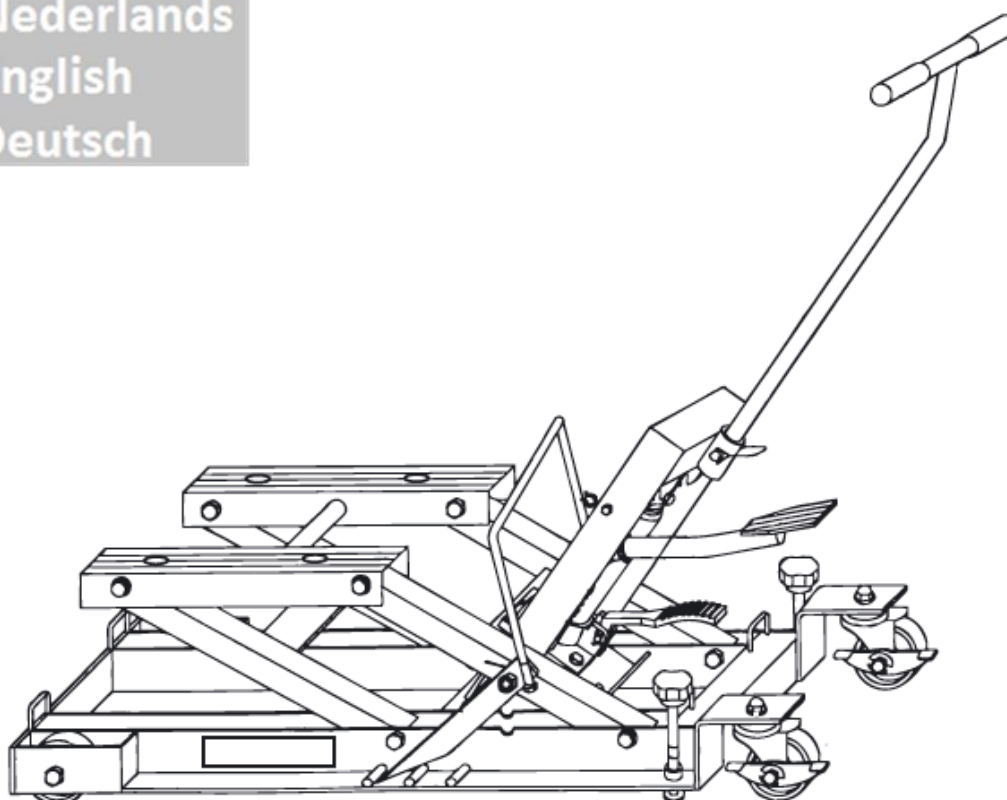


2006/42/EG



Nederlands
English
Deutsch



Motorcycle/ATV lift 680kg
Motorfiets/quadlift 680kg
Motorrad/ ATV-Aufzug 680kg

ML70HK

Montage- en gebruiksinstructies
Installation and operating instructions
Montage und Bedienungsanleitung



Inhoudsopgave

1.	Algemene informatie.....	4
2.	Veiligheidsvoorschriften.....	4
3.	Assemblage	5
	Assemblage.....	5
	Klaarmaken voor eerste gebruik.....	5
4.	Bediening.....	6
	Correcte laadpositie.....	6
	Voertuig heffen.....	6
	Voertuig vastzetten	6
	Voertuig los maken	6
	Voertuig laten zakken	7
5.	Onderhoud en inspectie	7
	Smeren.....	7
	Olie bijvullen/vervangen.....	7
	Inspectie	7
	Opslag	7
6.	Specificaties.....	9
7.	Garantie.....	9
	Probleemoplossing, Trouble shooting, Problem Lösung.....	23
	Onderdelenlijst en –tekening, Partslist and –drawing, Teileliste und -Zeichnung	24
	Onderhoud/keuring legenda, Maintenance/Examination, Legenda Wartung / Inspektion-Legende	25
	EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity – EG- Konformitätserklärung - Declaration de conformite - Dichiarazion di conformita- Declaracion de conformidad	26

Table of contents

1.	General	10
2.	Safety rules.....	10
3.	Assembly	11
	Assembly.....	11
	Preparing for first use	11
4.	Operation	12
	Correct load position	12
	Lifting the vehicle.....	12
	Securing the vehicle.....	12
	Releasing the straps.....	12
	Lowering the vehicle.....	13
5.	Maintenance and inspection	13

Lubrication	13
Adding or replacing hydraulic oil	13
Inspection	13
Storing.....	13
.....	14
5. Specifications.....	15
6. Warranty	15
Probleemoplossing, Trouble shooting, Problem Lösung.....	23
Onderdelenlijst en –tekening, Partslist and –drawing, Teileliste und -Zeichnung.....	24
Onderhoud/keuring legenda, Maintenance/Examination, Legenda Wartung / Inspektion-Legende	25
EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity – EG- Konformitätserklärung - Declaration de conformite - Dichiarazion di conformita- Declaracion de conformidad	26

Inhaltverzeichnis

1. Allgemeine Informationen	16
2. Sicherheitsvorschriften.....	16
3. Montage	17
Montage	17
4. Bedienung	18
Korrekte Ladeposition	18
Ein Fahrzeug heben	18
Das Fahrzeug in stabile fest Position bringen	19
Das Fahrzeug wieder von dem Riemen/Gurt lösen	19
Das Fahrzeug senken	19
5. Wartung und Inspektion.....	20
Schmieren der Teile	20
Lagerung	20
6. Spezifikation	22
7. Garantie.....	22
Probleemoplossing, Trouble shooting, Problem Lösung.....	23
Onderdelenlijst en –tekening, Partslist and –drawing, Teileliste und -Zeichnung.....	24
Onderhoud/keuring legenda, Maintenance/Examination, Legenda Wartung / Inspektion-Legende	25
EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity – EG- Konformitätserklärung - Declaration de conformite - Dichiarazion di conformita- Declaracion de conformidad	26

1. Algemene informatie

Voor het in gebruik nemen van deze machine dient eerst de gebruiksaanwijzing volledig te lezen en te begrijpen!!!

Deze handleiding bevat belangrijke informatie voor de juiste manier van het installeren, de werking en het onderhouden van de uitrusting die hierin beschreven is. Bij het gebruik van elke motorfietslift komen verschillende risico's op eigen verwondingen of eigendomsschade kijken. Iedereen die in aanraking komt met het installeren, onderhouden of met de werking van de motorfietslift moet volledig bekend zijn met de inhoud van deze handleiding. Om u te beschermen tegen het oplopen van persoonlijk letsel of eigendomsschade dient u de volgende aanwijzingen en instructies in deze handleiding op te volgen.

Iedere Mammuth motorfietslift is geproduceerd in overeenstemming met de machinerichtlijn 2006/42/EG. Bij iedere motorfietslift wordt een handleiding inclusief conformiteitsverklaring. Deze dienen goed bewaard en bijgehouden te worden.

Omdat er in het oog van de kwaliteit constant verbeteringen aan de apparatuur worden doorgevoerd, behoud Valkenpower b.v. (houder "Mammuth") zich het recht voor om specificaties van de in de handleiding beschreven apparatuur te wijzigen.

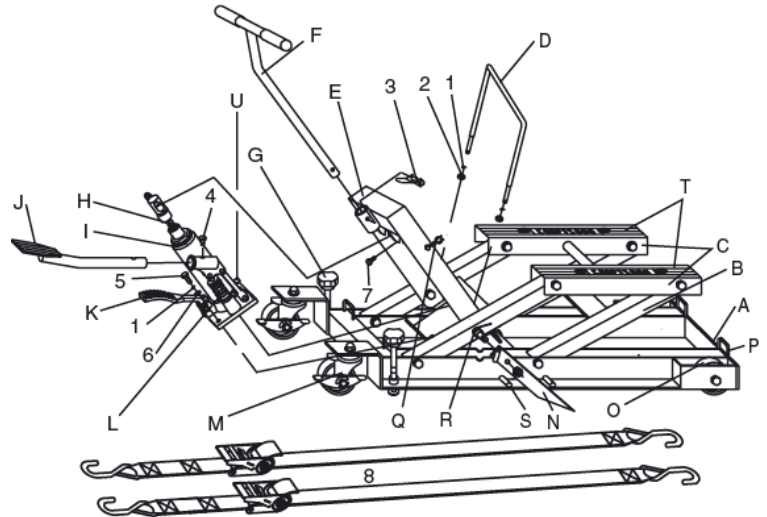
2. Veiligheidsvoorschriften

1. Alleen personen welke volledig bekend zijn met de inhoud van deze handleiding en op de hoogte zijn van de mogelijke gevaren mogen deze lift gebruiken.
2. Gebruik de lift alleen voor het doel waarvoor deze is ontworpen, namelijk het heffen van motorfietsen/quads.
3. Het werken met deze hydraulische lift kan bij ondeskundig gebruik leiden tot ernstige verwondingen met mogelijk dodelijke afloop.
4. Plaats de lift alleen onder door de fabrikant aangegeven hefpunten, misschien schrijft de fabrikant een adapter voor. Lees voor het heffen de instructie van het voertuig.
5. Kom nooit met ledematen onder een geheven last. Plotseling verschuiven kan ernstige verwondingen veroorzaken.
6. Controleer voor gebruik de lift op mechanische vervorming en beschadigingen.
7. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen zoals veiligheidsbril, handschoenen enz.
8. Indien de lift een last heeft opgetild is extra voorzichtigheid geboden, zet de last stevig vast met spanbanden, werk NOOIT aan een motor/quad die niet is vastgesjord!
9. Gebruik de lift uitsluitend op een egale, schone en horizontale en harde ondergrond.
10. Hou personen en vooral kinderen op veilige afstand tijdens gebruik.
11. Er mogen geen wijzigingen /aanpassingen aan dit product gemaakt te worden.
12. Wijzig nooit instellingen aan de pomp dit levert extra gevaar op.
13. Overschrijdt nooit de maximale capaciteit van 680kg.
14. Verplaats de last alleen wanneer deze vast is gesjord en de lift in de laagste positie staat.
15. Plaats de lift altijd recht onder de lading op een plek die de mechanische krachten aankan.
16. Bij eventuele defecten aan de krik dient u deze eerst door een gekwalificeerd bedrijf/ persoon te laten repareren alvorens u deze weer in gebruik neemt.
17. Gebruik bij reparatie alleen originele onderdelen.
18. Afstelwerkzaamheden van de drukbeveiliging mogen uitsluiten door gekwalificeerde personen worden uitgevoerd.
19. Zorg voor een goede verlichting van de werkplek.

3. Assemblage

Assemblage

1. Verbindt de hydraulische cilinder (I) aan het verbindingsstuk (E) met de M6x15 bout (7); Verbindt de cilinder (I) nu met het basisframe (A) met de 2 M8x25 bouten (5), Ø8 veerringen (1) en Ø8 ringen (6), draai alles stevig vast.
2. Plaats het voetpedaal (J) in de uitsparing van de hydraulische pomp (I) en zet deze vast met de M8x12 bout (4).
3. Bevestig de ontgrendelingshendel (D) aan de hoogtevergrendeling (N) met de twee veeringen Ø8 (1) en M8 bouten (2).
4. Bevestig het T-handvat (F) aan de verbindingsstang (E) met de splitpen (3).
5. Kijk na of alle verbindingen goed vast zitten.



	BESCHRIJVING	X
A	Basisframe	1
B	Verbindingsstuk	1
C	Zadel	1
D	Ontgrendeling	1
E	Verbindingsstang	1
F	T-handvat	1
G	Stelschroef	2
H	Trekveer	1
I	Hydraulische cilinder	1
J	Voetpedaal	1
K	Voetpedaal zakken	1
L	Pompveer	1
M	Rem achterste wielen	2
N	Hoogtevergrendeling	2
O	Voorwiel	2

	BESCHRIJVING	X
P	Oog (inhaken spanband)	4
Q	Clip	1
R	Veren vergrendeling	1
S	Vergrendeling	3
T	Rubberen pads	2
U	Olie vuldopje	1

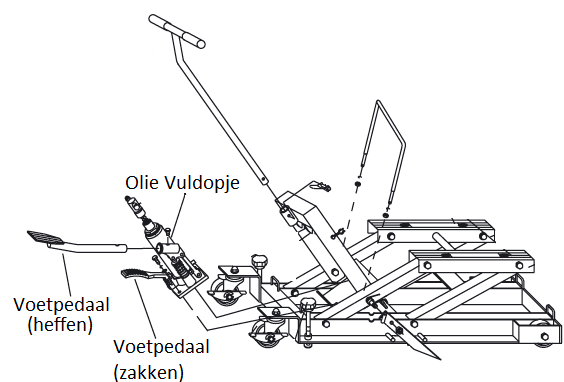
HARDWARE BOX

	BESCHRIJVING	X
1	Veerring Ø8	4
2	Moer M8	2
3	Splitpen	1
4	Bout M8x12	1
5	Bout M8x25	2
6	Ring Ø8	2
7	Bout M6x15	1
8	Spanbanden 5m	2

Klaarmaken voor eerste gebruik

Het kan zijn dat er lucht in het hydraulische systeem zit, u dient de krik daarom eerst te ontlichten:

1. Open het ventiel door Voetpedaal voor zakken (K) in te drukken, verwijder dan het olie vuldopje (U).
2. Pomp 6 á 8 maal snel achter elkaar met Voetpedaal heffen (J).
3. Controleer of het oliepeil tot net onder de schroefdraad van het olie vulgat staat. Vul indien nodig olie bij.
4. Draai nu het olie vuldopje (U) terug en draai deze goed vast.



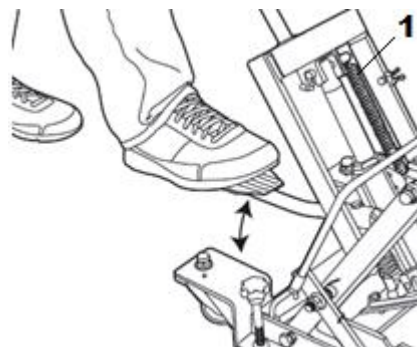
4. Bediening

Correcte laadpositie

1. Plaats de krik op een harde vlakke ondergrond en zet deze loodrecht onder het te heffen voertuig, zodat het zadel het gewicht stevig en centraal op zich neemt.
2. Plaats de lift onder het voertuig, alleen op punten die door de fabrikant zijn aangegeven.
3. **Let op!** Ieder voertuig dient op een juiste manier opgekrikt te worden. Het is mogelijk dat de fabrikant een adapter voorschrijft, lees daarom voor het krikken de handleiding van het voertuig.

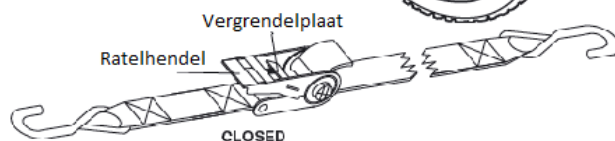
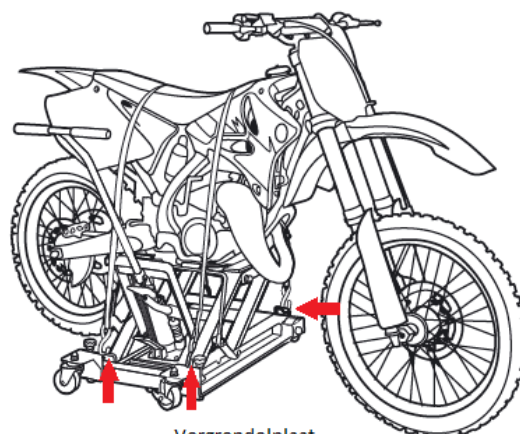
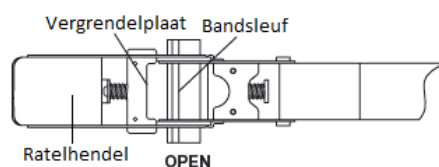
Voertuig heffen

1. Pomp de lift omhoog met het voetpedaal (J) (zie afbeelding) tot het zadel (C) in contact komt met het te heffen voertuig, zet vervolgens de achterwielen vast door de rem vast te zetten. Controleer **ALTIJD** of de lift goed onder het voertuig gepositioneerd is **ALVORENS** u gaat heffen.
2. Hef het voertuig tot de gewenste hoogte, wanneer u deze heeft bereikt drukt u rustig het voetpedaal voor zakken (K) in tot de lift in de vergrendeling zakt.
3. Zet het voertuig nu vast met de spanbanden (8).
4. Stabiliseer de lift met de stelschroeven (G).



Voertuig vastzetten

1. Haak de spanband vast door de ogen (P) van de motorfietslift (rode pijlen in afbeelding).
2. Voer de band van onderen door de bandsleuf.
3. Trek de band aan tot deze strak om het voertuig zit.
4. Begin met ratelen, beweeg de ratelhendel heen en weer, trek deze niet **TE** strak aan om schade aan het voertuig te voorkomen.
5. Wanneer de spanband vastzit, sluit dan de ratelhendel tot deze vastklikt.



Voertuig los maken

1. Om de spanband los te maken, trekt u de vergrendelplaat in en opent de hendel volledig.
2. Open de ratel volledig.
3. Trek nu aan de onderste band, houdt de ratel vast.

LET OP! Kom NOOIT met uw handen/vingers bij de veer (1, afbeelding bovenaan pagina) wanneer deze gerekt is, U kan dan bekneld raken!

Voertuig laten zakken

1. Pomp de lift iets omhoog met de voetpedaal (J), trek nu de ontgrendelingshendel naar achteren en klik deze vast in de clips (Q).
2. Druk nu het voetpedaal voor zakken (K) rustig in en wacht tot het zadel loskomt van het voertuig.
3. Haal nu de lift onder het voertuig uit.

5. Onderhoud en inspectie

Smeren

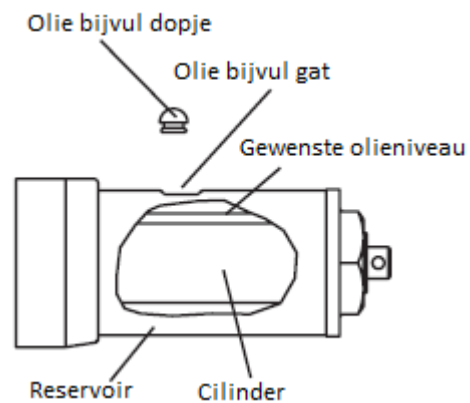
Smeer alle bewegende onderdelen en scharnierpunten van de lift regelmatig met een lichte olie of WD40.

Olie bijvullen/vervangen

LET OP! Het is belangrijk dat u voor het bijvullen/vervangen van de olie uitsluiten Falco CH46-V Hydrauliekolie gebruikt. Het gebruik van enige andere olie kan de krik ernstig beschadigen.

Om olie bij te vullen laat u het zadel volledig zakken en plaats de lift op een vlakke ondergrond. Verwijder het olie vuldopje (U), de olie hoort tot onderaan de schroefdraad te staan, vul olie indien nodig bij.

Om de olie te vervangen koppelt u de hydraulische cilinder (I) los, vervolgens verwijdt u het olievuldopje (U) en laat alle olie af in een oliebakje. Vervolgens vult u de cilinder met nieuwe olie tot de rand van de schroefdraad en daarna plaatst u het olie vuldopje terug. Plaats nu de cilinder terug en ontlucht deze zoals eerder beschreven op pagina 4.



Inspectie

Controleer de lift VOOR IEDER GEBRUIK op lekkages, beschadigde, loszittende en/of missende onderdelen. Wanneer een lift is blootgesteld aan schokken en/of overbelasting, dient deze door een gespecialiseerd bedrijf en/of persoon geïnspecteerd te worden. Wanneer de lift op wat voor manier dan ook beschadigd lijkt te zijn, dient deze per direct buiten bedrijf gesteld te worden tot deze gerepareerd is door een gespecialiseerd bedrijf en/of persoon. De lift dient jaarlijks geïnspecteerd te worden door een gespecialiseerd bedrijf en/of persoon, tevens dienen onderdelen vervangen te worden door originele Mammuth onderdelen.

Opslag

Wanneer u de motorfietslift niet gebruikt of wanneer u deze voor langere tijd opslaat, dient u deze ALTIJD in de laagste positie te zetten.

Standaard periodiek onderhoudsprotocol

Controlepunt:	In orde	Niet in orde	Niet in orde, oplossing:	Opmerkingen:
Controleer het lichaam van de lift op tekenen van slijtage, scheurtjes en vervorming.			Per direct buiten bedrijf stellen / geheel vervangen.	
Inspecteer de bedieningshendel op tekenen van slijtage scheurtjes en vervorming.			Per direct buiten bedrijf stellen / de bedieningshendel vervangen.	
Controleer de hydraulische cilinder op lekkages.			Per direct buiten bedrijf stellen.	
Controleer het oliepeil in de cilinder.			Bijvullen tot het gewenste niveau met Falco CH46-V hydrauliek olie.	
Controleer of de veren (H+L) de juiste spanning hebben en niet uitgerekt of afgebroken zijn.			Per direct buiten bedrijf stellen / de veer vervangen.	
Controleer of het vergrendelingssysteem werkt.			Per direct buiten bedrijf stellen/ afstellen vergrendelingssysteem.	
Controleer alle componenten op tekenen van slijtage, vuil en stof.			Reinig de krik en sluit gevaarlijke slijtage uit.	
Controleer of alle scharnierende onderdelen nog voldoende gesmeerd zijn.			Smeer de onderdelen	

Valkenpower bv. houdt zich aanbevolen voor het uitvoeren van elke door de wet voorgeschreven controle.

6. Specificaties

Capaciteit	680kg
Minimale hoogte	135mm
Hoogte positie 1	300mm
Hoogte positie 2	365mm
Hoogte positie 3	430mm
Afmetingen	890x440x350mm
Gewicht	36kg

7. Garantie

1. De garantie treed in werking op de datum vermeld op de aankoopnota en heeft een geldigheid van 12 maanden.
2. De garantie is niet overdraagzaam zonder een schriftelijke verklaring van toestemming van Uw leverancier.
3. Zonder aankoopnota kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt.
4. Garantie is alleen van toepassing als het product volgens de bijgeleverde gebruiksaanwijzing gebruikt wordt en uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.
5. Er mogen geen wijzigingen aan het product worden uitgevoerd.
6. De garantie is niet van toepassing bij onoordeelkundig gebruik.
7. Eventuele verzendkosten vallen niet onder de garantie bepaling.
8. Reparaties dienen uitsluitend door Uw leverancier te geschieden. Elk door derden uitgevoerde reparatie(s) zullen (zal) de aanspraak op garantie doen vervallen.
9. Reparaties gedurende de garantie periode zal de geldigheid niet verlengen. Wel wordt een garantie op de reparatie van drie maanden afgegeven mocht de reguliere garantietermijn vervallen.
10. De eventueel uit te voeren onderhoudswerkzaamheden, beschreven in de gebruiksaanwijzing, dienen tijdig uitgevoerd te worden.
11. Voor garantie kunt u enkel terecht bij het verkooppunt waar u het artikel heeft aangekocht.

Mammuth is een onderdeel van Valkenpower b.v.

1. General

Before starting to use the machine you need to read and fully understand the manual!!!

This manual contains important information about the proper way of installing, operating and maintaining the equipment described in this manual. When using any motorcycle lift there are a different kind of risks that you may incur, risks in personal injuries or property damage. Everyone who comes into contact with the installation, maintenance or operation of the motorcycle lift must be fully familiar with the contents of this manual. To protect yourself against personal injury or property damage you need to follow the following information and instructions in this manual.

Every Mammuth motorcycle lift is manufactured in accordance with the Machinery Directive 2006/42/EC. Every lift is supplied with a manual including a declaration of conformity. These must be stored and kept up to date properly.

Because of quality reasons constant improvements are going to be made on the equipment. Valkenpower bv. (holder "Mammuth") reserves the right to alter specifications of the equipment described in this manual.

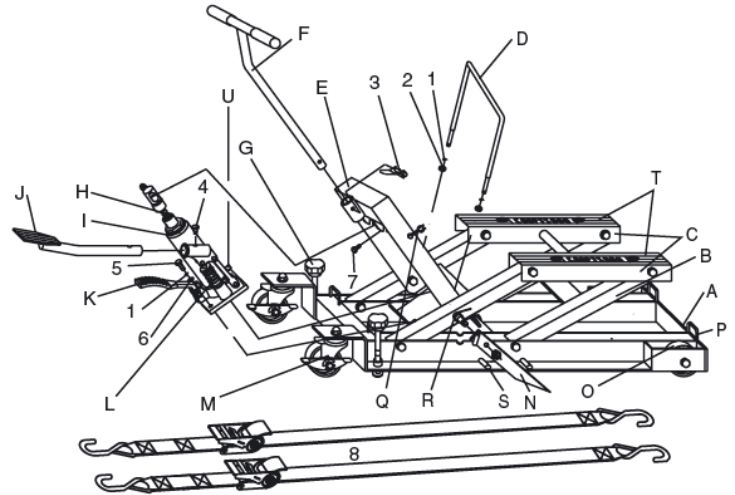
2. Safety rules

1. Only persons who are familiar with the entire contents of this manual and aware of the dangers when using a garage jack are allowed to use the jack.
2. Use the motorcycle lift only for the purpose which it was designed for, which is to lift motorcycles/ATV's.
3. Unprofessional use of this lift may cause serious injuries which could result in death.
4. Only place the lift under the areas of the vehicle as specified by the manufacturer. It is possible the manufacturer prescribes an adapter, read the vehicle's manual before lifting.
5. Prevent limbs from getting under the load. Sudden movement may cause serious injuries.
6. Check the lift for signs of deformation and damage previous to each use.
7. Wear personal safety gear such as safety glasses, gloves etc..
8. Extra caution has to be taken when the lift has lifted the load. Secure the load with ratchet straps after lifting. NEVER work on a vehicle that has not been properly secured to the lift.
9. Only use the lift on a clean, level and hard surface.
10. Keep other persons and especially children at a safe distance when using the jack.
11. No adaptations are to be made to the jack.
12. Never change the pump settings, this causes extra danger.
13. Never exceed the lift's rated capacity of 680kg.
14. Only move the load with the lift in its lowest possible position and the vehicle strapped down to the lift.
15. Always place the jack straight under the load and on a surface which can withstand the mechanical forces.
16. When the jack is damaged, it has to be repaired by a specialized company/person.
17. Only use original parts to replace defect parts.
18. Only specialized companies/persons are allowed to make adjustments to the pressure safety.
19. Make sure the work area is well-lit.

3. Assembly

Assembly

1. Attach Hydraulic Ram (I) to connecting rod (E) using M6 x 15 Bolt (7); proceed to attach Ram onto Base(A) using 2 M8 x 25 Hex Bolts (5), 2 Spring Washers (1) and 2 Washers (6). Tighten all fasteners thoroughly.
2. Insert Foot Pedal Arm (J) into the sleeve of Hydraulic Ram (J) and secure with M8 x 12 hex bolt (4).
3. Attach Height Lock Release (D) to Height Lock Bar using 2 Spring Washers $\varnothing$ 8 (1) and 2 Nuts M8 (2).
4. Attach T-Handle (F) to Connecting Rod (E) with Cotter Pin (3).
5. Make sure that all connections are tightened thoroughly.



	DESCRIPTION	QTY
A	base	1
B	link	1
C	lift saddle	1
D	high lock release	1
E	connecting rod	1
F	t-handle	1
G	locking screw	2
H	return spring	1
I	hydraulic ram	1
J	foot pedal	1
K	release pedal	1
L	pump spring	1
M	locking rear caster assy	2
N	height lock bar	2
O	front wheel assy	2

	DESCRIPTION	QTY
P	loops	4
Q	clip	1
R	height lock spings	1
S	lock positing ridge	3
T	rubber pads	2
U	oil fill plug	1

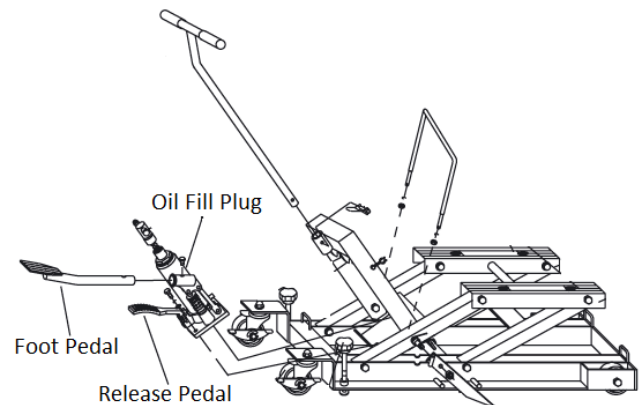
HARDWARE BOX

	DESCRIPTION	QTY
1	spring washer $\varnothing$ 8	4
2	nut M8	2
3	cotter pin	1
4	bolt M8 x 12	1
5	bolt M8 x 25	2
6	washer $\varnothing$ 8	2
7	bolt M6 x 15	1
8	tie down straps (1 in. x 15 ft.)	2

Preparing for first use

Air may become trapped in the hydraulic system during transit. To purge air:

1. Open release valve by pressing the release pedal (K), remove oil filler plug.
2. Pump footpedal (J) rapidly 6 full strokes.
3. Check if the oil level is below the threads in the oil plug hole, add oil if necessary.
4. Replace and tighten oil fill plug.



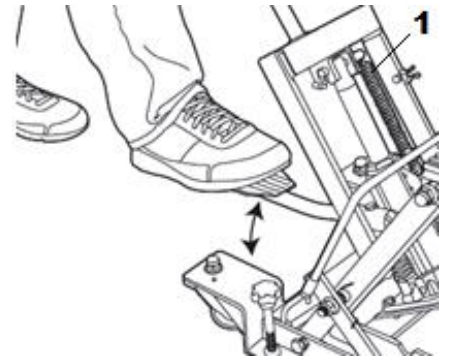
4. Operation

Correct load position

1. Place the lift straight under the load to be lifted so the saddle supports the weight firmly and centered.
2. Place the lift under the vehicle, only under areas as specified by the manufacturer.
3. **Caution!** Every vehicle is to be lifted correctly. It is possible the manufacturer of the vehicle prescribes an adapter, read the vehicle's manual before lifting.

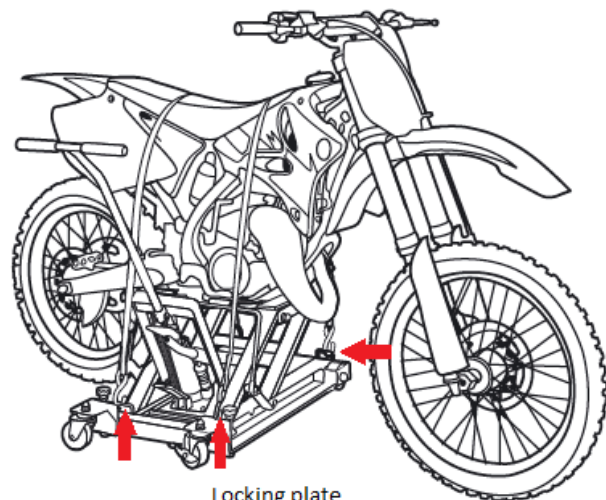
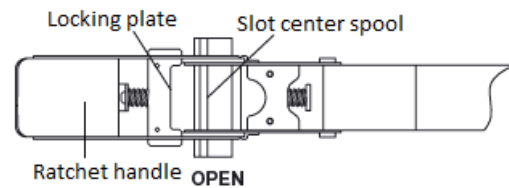
Lifting the vehicle

1. Pump the foot pedal (J) (see picture) until the lift saddle (C) comes in contact with the vehicle to be lifted; proceed to lock wheel casters by pushing down with foot on tab marked LOCK, ALWAYS check if the saddle and the vehicle are positioned correctly BEFORE raising the lift.
2. Lift the vehicle to the desired height, when you have reached it, carefully press the release pedal (K) until the lift is in locked position.
3. Apply tie-down Straps (8) once vehicle has been raised to the desired working height.
4. Stabilize loaded jack on a hard surface for maximum balance by adjusting locking screws (G).



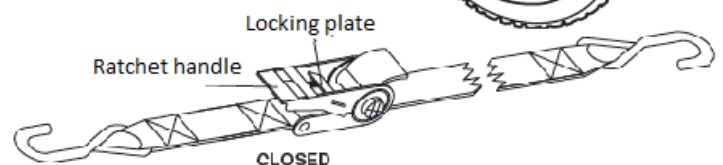
Securing the vehicle

1. Hook the ratchet straps on the loops (P) of the lift (red arrows in picture).
2. From bottom, thread webbing through slot in center spool.
3. Pull webbing through till it fits tight round the vehicle.
4. Start ratcheting, move the handle back and forth.
5. When the ratchet strap is tightened, close the ratchet handle until it locks.



Releasing the straps

1. To loosen the ratchet strap, pull the locking plate and open the ratchet handle completely.
2. Open the ratchet completely.
3. Now pull the lower webbing, while holding the ratchet.



CAUTION! NEVER place hands/fingers near the spring (1, picture on top of page) when the spring is tensioned, this may cause injuries!

Lowering the vehicle

1. Lift the load slightly using foot pedal (J), now pull height lock release (D) and fasten it in the clips (Q).
2. Press release pedal (K) very gently and wait for the saddle to come loose from the vehicle.
3. Now pull the lift away from under the vehicle.

5. Maintenance and inspection

Lubrication

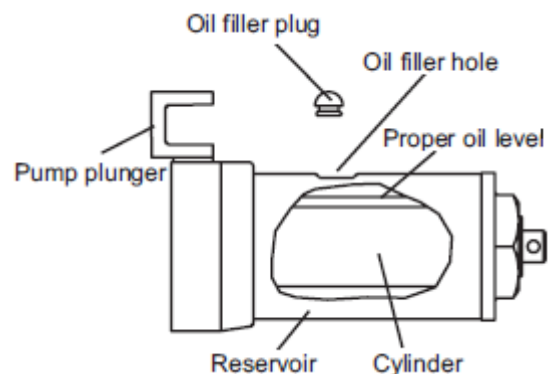
Lubricate all moving components and hinge points regularly using a light oil or WD40.

Adding or replacing hydraulic oil

CAUTION! It is important that you only use Falco CH46-V hydraulic oil to add or replace the oil.

Using any other oil may cause serious damage to the jack.

To add oil: With saddle fully lowered and jack on level ground, remove filler plug (U). Oil should be filled to level of oil filler plug hole. If low, add oil as needed.



To replace the oil, demount the hydraulic ram (I), remove the oil filler plug (U) and drain all oil in a suited container. When all old oil is drained refill the ram to the threading of the oil filler hole, then replace the oil filler cap and secure it firmly. Now mount the ram onto the lift and remove all air from the hydraulic system as described on page 10.

Inspection

Visual Inspection should be made before each use of the lift checking for leaking hydraulic fluid and damaged, loose or missing parts. Each lift must be inspected by a manufacture's repair facility immediately. If subjected to an abnormal load or shock. Any lift which appears to be damaged in any way, found to be badly worn, or operates abnormally **MUST BE REMOVED FROM SERVICE** until necessary repairs are made by a manufacturer's authorized repair facility. It is recommended that an annual inspection of the lift be made by a manufacturer's authorized repair facility and that any defective parts, decals or warning labels be replaced with original Mammuth parts.

Storing

When you are not using the lift or storing it for a longer period of time, the lift must **ALWAYS** be stored in the lowest possible position.

Standard periodically maintenance protocol

Checkpoint:	Okay	Not okay	Not okay, solution:	Remarks:
Check the body of the jack for signs of wear and tear, cracks and deformation, pay special attention to the corners and jaws of the clamp.			Put the lift out of use immediately / replace entirely.	
Check the handle for signs of wear and tear, cracks and deformation.			Put the lift out of use immediately / replace the handle.	
Check the hydraulic cylinder for leakages.			Put the lift out of use immediately.	
Check the oil level in the cylinder.			Add oil if necessary with Falco CH46-V hydraulic oil.	
Check if the springs (H+L) are sufficiently tensioned and are not stretched or broken.			Put the lift out of use immediately/ replace the spring (5).	
Check if the locking system works correctly.			Put the lift out of use immediately/adjust the locking system.	
Check all components for signs of wear and tear, dirt and dust.			Clean the lift and make sure there are no signs of dangerous wear and tear.	
Check if all moving parts are sufficiently lubricated.			Lubricate the parts.	

Valkenpower bv. adheres recommended for carrying out all inspections prescribed by law.

5. Specifications

Capacity	680kg
Minimum height	135mm
Height locking position 1	300mm
Height locking position 2	365mm
Height locking position 3	430mm
Measurements	890x440x350mm
Weight	36kg

6. Warranty

1. The warranty enters into force on the date that is mentioned on the receipt and has a validity of twelve months.
2. The warranty is not transferable without written permission of your distributor.
3. Warranty cannot be claimed without a receipt.
4. Warranty only applies when the product is used according to the included manual and is used exclusively in the way it was designed for.
5. No changes can be made to the product.
6. The warranty does not apply in case of injudicious use.
7. Possible shipping costs are not covered by the warranty.
8. Repairs should exclusively be carried out by your supplier. Repair(s) carried out by others will result in cancellation of the warranty.
9. Repairs that are carried out during the warranty period will not extend the validity of the warranty. There will be given a warranty of three months on the repair itself in case the regular warranty should expire.
10. Potential maintenance of the product, as described in the user manual, should be carried out on time.
11. For the warranty U can only turn to the outlet where U bought the product.

Mammuth is part of Valkenpower b.v.

1. Allgemeine Informationen

Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen bitten wir Sie dieses Handbuch vollständig und sorgfältig durch zu lesen. Vergewissern Sie sich das Ihnen der Inhalt voll verständlich ist um Unfälle durch fehlerhafte Anwendung zu verhindern.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur korrekter Installation, Betrieb und Wartung des beschriebenen Gerätes. Bei Nutzung und Betrieb eines Motorrad/ ATV-Aufzug entstehen unterschiedliche Risiken welche zu Personen oder Sachschaden führen können. Alle Personen welche mit Wartung, Pflege und Nutzung des Gerätes belastet sind sollen bestens vertraut mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung sein. Zum Schutz vor Personen und/oder Sachschaden bitten wir Sie die Anweisungen, welche in dieser Bedienungsanleitung ausführlich beschrieben werden, immer verantwortlich zu befolgen.

Jeder Mammuth Motorrad/ ATV-Aufzug wird gemäß der Maschinen-Richtlinie 2006/42/CE produziert. Jeder Motorrad/ ATV-Aufzug wird mit Bedienungsanleitung, Konformitätserklärung und Wartungsprotokoll geliefert. Bitte Verwahren und dokumentieren Sie diese Unterlagen sorgfältig.

Da wir unsere Qualität hoch halten und somit ständig verbessern führen wir dauernd Verbesserungen an unseren Geräten durch. Valkenpower bv. (Inhaber "Mammuth") behält sich somit das Recht, Spezifikationen, des in diesem Handbuch beschriebenen Gerätes, zu ändern.

2. Sicherheitsvorschriften

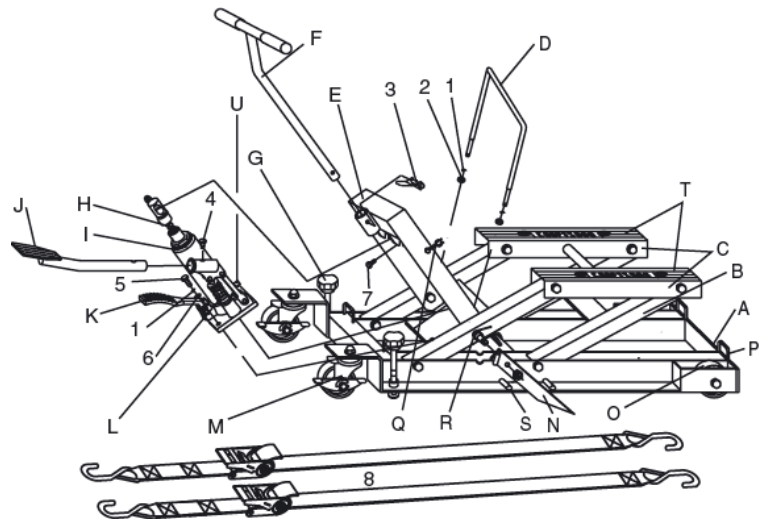
1. Der Motorrad/ ATV-Aufzug darf ausschließlich von autorisierten Personen, welche bekannt sind mit möglichen Gefahren während der Nutzung sowie vollständig mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung vertraut sind, bedient werden.
2. Der Werkstatt Kran darf nur für den Herstellernutz verwendet werden!
3. Unsachgemäße Anwendung während der Arbeit mit dem Motorrad/ ATV-Aufzug kann zu schweren Körperlichen Verletzungen und Todesfall führen.
4. BITTE BEACHTEN! Jedes Fahrzeug muss in der Fahrzeug eigenen geeigneter Weise aufgebockt werden. Es ist möglich, laut Hersteller Informationen dass der Hersteller einen Adapter als notwendig ansagt. Lesen Sie aus diesem Grund immer zuerst die Bedienungsanleitung des Fahrzeuges durch.
5. Wenn der Motorrad/ ATV-Aufzug sich mit Last in der gehobenen Position befindet bitten wir Sie um äußerste Vorsicht! Durch einen unerwarteten Schiebevorgang können innerhalb eines sehr kurzen Zeitraum große Kräfte freikommen welche schwere Verletzungen können verursachen. Wir bitten Sie aus diesem Grund immer sofort, bei dem gewünschten Höhebereich, die Last Fachmännisch zu unterstützen
6. Überprüfen Sie den Motorrad/ ATV-Aufzug vor jedem Einsatz/Betrieb auf Fremdform, Risse, lose Verbindungen und mögliche andere Defekte.
7. Tragen Sie Während der Arbeiten immer persönliche Schutzausrüstung wie Schutzbrille, Arbeitsschuhe, Handschuhe usw.
8. Wenn der Aufzug sich mit Last in der gehobenen Position befindet bitten wir Sie um äußerste Vorsicht! Durch einen unerwarteten Schiebevorgang können innerhalb eines sehr kurzen Zeitraum große Kräfte freikommen welche schwere Verletzungen können verursachen. Wir bitten Sie aus diesem Grund immer sofort, bei dem gewünschten Höhebereich, die Last Fachmännisch zu unterstützen.
9. Benutzen Sie den Aufzug ausschließlich auf einem glatten, harten und sauberen Boden.

10. Halten Sie unautorisierte Personen, insbesondere Kinder, immer in einer sicheren Entfernung während der Nutzung des Aufzugs.
11. Es ist strengstens untersagt sämtliche Änderungen an dem Aufzug durch zu führen.
12. Ändern Sie niemals, um zusätzliche Risiken aus zu schließen, die Einstellungen ab Werk der Pumpe.
13. Überschreiten Sie in keinem Fall die maximale Kapazität von 680kg.
14. Verschieben oder ändern der Position der Last bitte nur wen der Aufzug sich in der untersten Position und die Last korrekt gesichert ist.
15. Platzieren Sie den Aufzug immer an der korrekten Stelle, unter der Last, welche die mechanischen Kräfte verarbeiten kann.
16. Im Falle von Beschädigung an dem Heber bitten wir Sie vor Betrieb diese von einem qualifizierten Unternehmen/einer Person beheben zu lassen.
17. Verwenden Sie, bei der Reparatur nur original Mammuth Teile.
18. Stell/Anpassungsarbeiten der Drucksicherung dürfen ausschließlich durch qualifizierte Personen durchgeführt werden.
19. Beachten Sie jederzeit ausreichende Beleuchtung des Arbeitsplatzes.

3. Montage

Montage

1. Verbinden Sie die Hydraulikzylinder (I) mit den Anschluss-Stück (E) mit Hilfe der M6x15 Schrauben (7); Verbinden Sie folgend den Zylinder (I) mit dem Gestell (A) mit Hilfe der 2 M8x25 Schrauben (5), Ø8 Federringen (1) und den Ø8 Ringen (6) Ziehen Sie das ganze kräftig fest.
2. Legen Sie das Fuß Pedal (J) in die Aussparung der Hydraulikpumpe (I) und sichern Sie beide Teile mit Hilfe der M8x12 Schraube (4).
3. Befestigen Sie den Entriegelungshebel (D) an die Höhen-Sperre (N) Mit Hilfe der beiden Ø8 Federringen (1) und den M8 Schrauben (2).
4. Befestigen Sie den T-Griff (F) an der Verbindungsstange (E) mit Hilfe des Splintes (3).
5. Kontrollieren Sie, ob alle Verbindungen sicher Verankert sind.



	BESCHRIJVING	X
A	Basisframe	1
B	Verbindingsstuk	1
C	Zadel	1
D	Ontgrendeling	1
E	Verbindingsstang	1
F	T-handvat	1
G	Stelschroef	2
H	Trekveer	1
I	Hydraulische cilinder	1
J	Voetpedaal	1
K	Voetpedaal zakken	1
L	Pompveer	1
M	Rem achterste wielen	2
N	Hoogtevergrendeling	2
O	Voorwiel	2

	BESCHRIJVING	X
P	Oog (inhaken spanband)	4
Q	Clip	1
R	Veren vergrendeling	1
S	Vergrendeling	3
T	Rubberen pads	2
U	Olie vuldopje	1

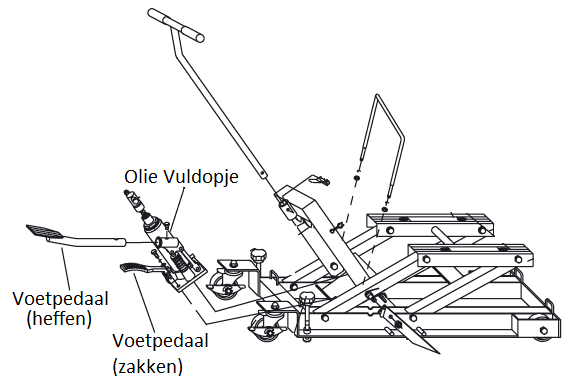
HARDWARE BOX

	BESCHRIJVING	X
1	Veerring Ø8	4
2	Moer M8	2
3	Splitpen	1
4	Bout M8x12	1
5	Bout M8x25	2
6	Ring Ø8	2
7	Bout M6x15	1
8	Spanbanden 5m	2

Vorbereitung zur Erstverwendung/Einsatz

Möglicherweise befindet sich Luft im Hydraulischen System! Entlüften Sie (um dies aus zu schließen) zuerst, wie folgend beschrieben, das System!:

1. Öffnen Sie das Ventil mittels den Fuß Pedal vor dem Senkvorgang (K) Sie können jetzt die Verschlusskappe (U) der Öl-Füllung entfernen.
2. Folgend Pumpen Sie 6-mal in schneller nachfolge während Sie den Fuß Pedal (J)heben.
3. Der Ölstand muss sich bis zum unteren Teil des Schraubdrahtes/der Winde verhalten. Ist dies nicht der Fall ist es erforderlich Öl hinzu zu fügen.
4. Folgend verschließen Sie den Öltank wieder mit Hilfe der Verschlusskappe (U). Ziehen Sie die Verschlusskappe kräftig an.



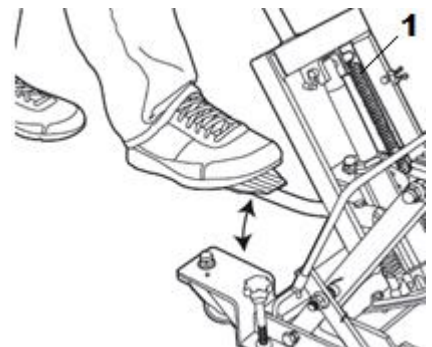
4. Bedienung

Korrekte Ladeposition

1. Platzieren Sie den Heber zentral unterhalb des zu hebende Objekts. Stellen Sie sicher dass der Sattel das Gewicht zentralisiert und hält.
2. Stellen Sie den Heber nur unter das Fahrzeug an den Stellen welche durch den Hersteller des Fahrzeuges zu diesem Zweck ausgerüstet sind!
3. **WICHTIGER HINWEIS!** Jedes Fahrzeug muss in geeigneter Weise aufgebockt werden. Möglicher ist der Einsatz eines Adapters erforderlich. Aus diesem Grund bitten wir Sie die Bedienungsanleitung des Fahrzeuges nach zu schlagen.

Ein Fahrzeug heben

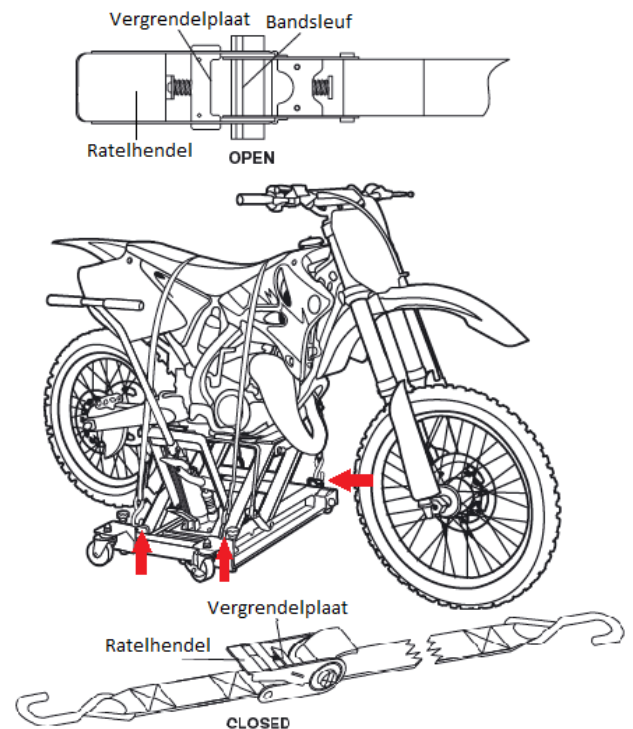
1. Pumpen Sie mit dem Fuß Pedal(J) (siehe Bild) den Aufzug hoch bis der Sattel (C) in Kontakt ist mit dem zu hebenden Fahrzeug. Sichern Sie nun die Hinterräder mit Hilfe der Bremse. Stellen Sie vor dem Hebevorgang jederzeit sicher dass das zu hebende korrekt positioniert ist auf dem Aufzug!
2. Heben Sie das Fahrzeug auf die gewünschte Höhe. Ist die gewünschte Höhe erreicht drücken Sie das Fuß Pedal sanft zum senken (K) ein bis der Aufzug sich sperrt.
3. Sichern Sie nun das Fahrzeug mit einem Sicherungsgurt (8).
4. Mit Hilfe der Stellschrauben stabilisieren Sie nun das Fahrzeug (G).



ACHTUNG! Platzieren Sie NIEMALS Ihre Fingern/Händen in de nähe von den Feder (1, abbildung oben) wenn diese gespannt ist, das könnte ernstige Verletzung verursachen!

Das Fahrzeug in stabile fest Position bringen

1. Fixieren Sie den Sicherungsgurt/riemen durch diesen durch diesen durch die Montagebügel des ATV-Aufzugs zu ziehen (P) (Rote Pfeile in Abbildung).
2. Führen Sie den Gurt von unten durch in den Band-Steckplatz.
3. Ziehen Sie den Gurt eng um das Fahrzeug fest.
4. Bedienen Sie nun den Ratsche-Hebel durch diesen hin und her zu heben. Um Schäden an dem Fahrzeug zu verhindern bitten wir Sie den Gurt nicht zu eng zu ziehen!
5. Wenn der Gurt ausreichend festhält schließen/sperren Sie den Hebel der Ratsche bis dieser sich einrastet.



Das Fahrzeug wieder von dem Riemen/Gurt lösen

1. Um den Gurt wieder zu lösen ziehen Sie die Sperr-Platte des Hebels um den Gurt vollständig zu öffnen.
2. Öffnen Sie die Ratsche vollständig.
3. Ziehen Sie, während Sie die Ratsche festhalten, an dem unteren Gurt.

Das Fahrzeug senken

1. Pumpen Sie mit Hilfe des Fuß Pedals (J) den Aufzug ein wenig hoch. Folgend ziehen Sie den Entriegelungshebel zurück und lassen Sie ihn einrasten in den Clips (Q).
2. Jetzt drücken Sie den Fuß Pedals sanft ein (K) bis der Sattel sich von dem Fahrzeug löst.
3. Folgend ziehen Sie den Aufzug unter dem Fahrzeug raus.

5. Wartung und Inspektion

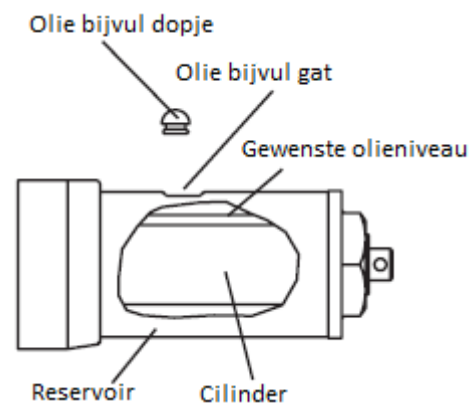
Schmieren der Teile

Schmieren Sie alle beweglichen Teile und Scharniere des Aufzugs regelmäßig mit einem Leichtöl oder WD40.

Öl nachfüllen/Ölwechsel

BITTE BEACHTEN! Es ist wichtig, dass Sie für das Nachfüllen/den Ölwechsel ausschließlich Falco CH46-v Hydrauliköl verwenden. Verwendung von jedem anderen Öl kann den Hydraulikzylinder ernsthaft beschädigen!

Zum beifüllen von Öl muss der Sattel vollständig runter gelassen sein und platzieren Sie den Heber auf den Boden. Entfernen Sie die Öl Verschlusskappe. (U), Der Ölstand muss sich bis zum unteren Teil des Schraubdrahtes/Gewinde verhalten. Ist dies nicht der Fall ist es erforderlich Öl hinzu zu fügen.



Zum Ölwechsel entkuppeln Sie den Hydraulikzylinder (I). Folgend entfernen Sie die Öl Verschlusskappe. (U) Jetzt lassen Sie das Öl ab in einem Behälter. Füllen Sie dann, den Zylinder mit Frisch Öl bis an den Rand der Schraubdrahtes /Gewinde. Verschließen Sie das Teil wieder mit der Öl Verschlusskappe. (U). Platzieren Sie nun den Zylinder zurück und entlüften Sie diesen wie vorweg beschrieben.

Inspektion

Überprüfen Sie den Aufzug vor jedem Einsatz/Betrieb. **Entdecken Sie während der Prüfung einen Defekt, Fremdform, Risse, lose Verbindungen usw. bitten wir Sie den Aufzug sofort außerhalb Betrieb zu nehmen!**

Ist der Aufzug an Schocks und Überbelastung ausgesetzt raten wir Ihnen den Heber, bevor Sie diesen wieder in Betrieb nehmen, durch einen Spezialisierten Betrieb mit autorisiertem Mechaniker einer gründlichen Inspektion zu unterwerfen.

Ist der Aufzug, in irgendeiner Weise defekt, bitten wir Sie aus Sicherheitsgründen, den Aufzug sofort außerhalb Betrieb zu nehmen und diesen einen autorisierten Mechaniker zur Reparatur zu geben. Es ist gesetzlich festgestellt das der Aufzug Jährlich einer gründlichen Inspektion unterwürfen wird. Defekte Teile sollen nur mit Original Mammuth Ersatzteile ersetzt werden.

Lagerung

Wird der Aufzug (längere Zeit) gelagert wie nicht genutzt bitten wir Sie, um nach Lagerung einwandfreies Funktionieren zu behalten, DEN AUFZUG IMMER IN DER UNTERSTEN POSITION ZU LAGERN.

Standard wiederholende Wartungsarbeiten Kontrollliste

Kontrollpunkt:	In Ordnung	Nicht in Ordnung	Nicht in Ordnung , Lösung :	Kontrollpunkt:
Überprüfen Sie den Körper des Hebers auf Anzeichen von Verschleiß, Risse und Fremdform.			Sofort außerhalb Betrieb setzen und die abgenutzten Teile durch einen Autorisierten Mechaniker ersetzen lassen	
Überprüfen Sie den Bedienungshebel auf Anzeichen von Verschleiß, Risse und Fremdform.			Sofort außerhalb Betrieb setzen und den Bedienungshebel durch einen Autorisierten Mechaniker ersetzen lassen	
Überprüfen Sie den Hydraulikzylinder auf Dichtheit.			Sofort außerhalb Betrieb setzen und den Hydraulikzylinder durch einen Autorisierten Mechaniker ersetzen lassen.	
Überprüfen Sie Ölstand im Zylinder.			Bei Bedarf beifüllen mit Falco CH46-V Hydraulik Öl.	
Stellen Sie sicher, dass die Federn (H+L) die richtige Spannung haben und nicht gestreckt oder gebrochen sind.			Sofort außerhalb Betrieb setzen und die Feder durch einen Autorisierten Mechaniker ersetzen lassen.	
Stellen Sie sicher dass das System zur Verriegelung sich korrekt schließt.			Sofort außerhalb Betrieb setzen und das System durch einen Autorisierten Mechaniker ersetzen lassen.	
Überprüfen Sie alle Komponente auf Verschleiß, Verschmutzung und Staub.			Reinigen Sie alle Komponente und schließen Sie Verschleiß aus. Die abgenutzten Teile durch einen Autorisierten Mechaniker ersetzen lassen.	
Überprüfen Sie ob alle Beweglichen Teile noch ausreichend geschmiert sind.			Schmieren Sie die Teile.	

Valkenpower b.v. empfiehlt sich für die Ausführung der gesetzlich vorgeschriebenen Wartungen.

6. Spezifikation

Kapazität	680kg
Minimal Höhe	135mm
Höhe Position 1	300mm
Höhe Position 2	365mm
Höhe Position 3	430mm
Abmessungen	890x440x350mm
Gewicht	36kg

7. Garantie

1. An dem, auf der Rechnung des Gerätes, erwähnten Tag tritt die Garantie für 12 folgende Monate nach Ankauf in Kraft.
2. Ohne schriftliche Erlaubnis ihres Lieferanten ist die Garantie nicht an dritte zu übergeben.
3. Ohne die Ankaufrechnung des Gerätes entfallen sämtliche Garantie Ansprüche.
4. Die Garantie gilt nur wenn das Gerät gemäß den mitgelieferten Anweisungen in Sache Verwendung, Wartung, wie nur den Korrekten Nutz, für den Zweck wofür das Gerät entwickelt worden ist, verwendet ist.
5. Es wird nicht erlaubt selbständig Änderungen an dem Gerät durch zu führen.
6. Die Garantie ist sofort ungültig bei unsachgemäßer Verwendung des Gerätes.
7. Versandkosten fallen nicht unter die Garantie-Bereitstellung.
8. Reparatur darf nur von ihrem Lieferanten durchgeführt werden. Die Garantie endet sofort wenn durch Dritte Reparatur Arbeiten durchgeführt werden!
9. Reparaturen während der Garantiezeit erstrecken die Länge der Garantiezeit nicht! Bei, durch den Lieferanten durchgeführte Reparatur, werden 3 Monate Garantie auf die Reparatur gewährleistet.
10. Eventuelle Wartungen am Gerät dienen zeitig und regelmäßig, wie im Handbuch beschrieben, durchgeführt zu werden.
11. **Nur** ihr Lieferant ist Ansprechpartner in Sachen Garantie und kann ihnen diese erteilen.

Mammuth ist ein Teil von Valkenpower B.V.

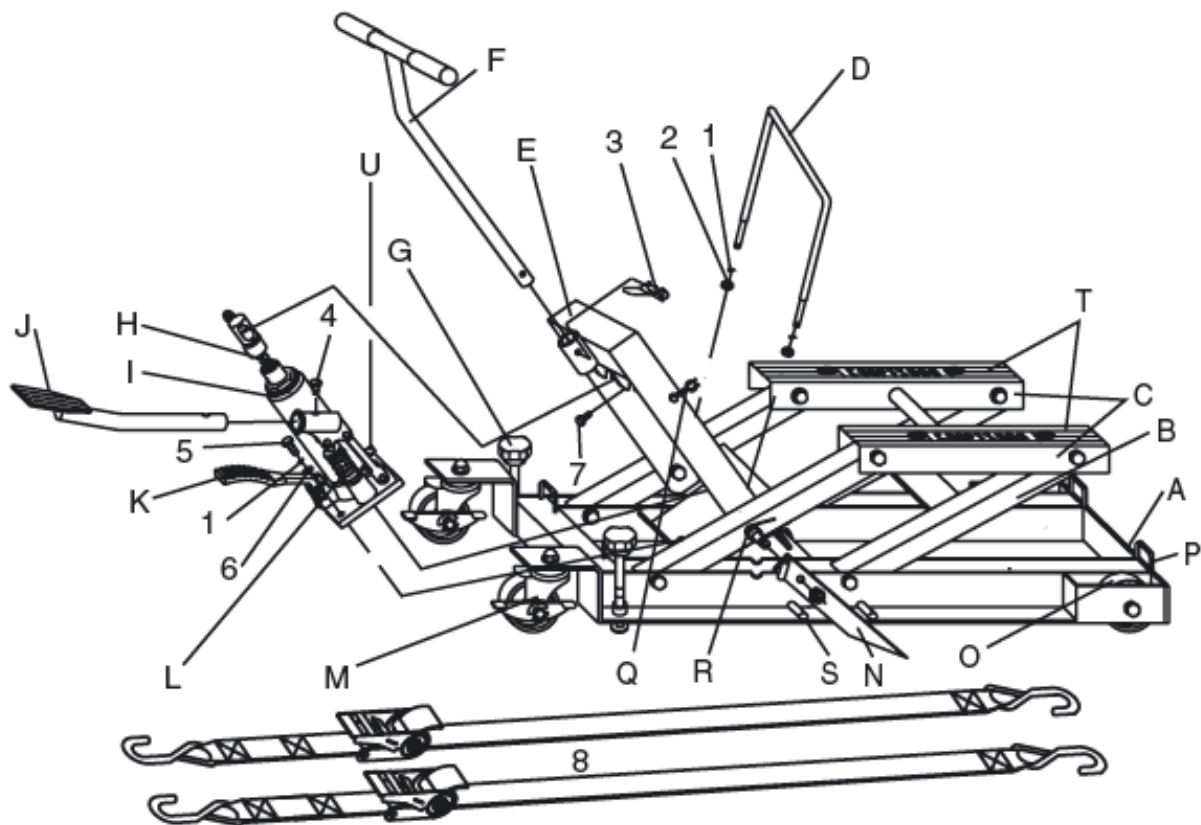
Probleemoplossing, Trouble shooting, Problem Lösung

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Krik heft de lading niet.	1. Oliepeil te laag. 2. Kapotte of versleten onderdelen. 3. Lading is te zwaar.	1. Controleer het oliepeil en vul bij indien nodig. 2. Buiten gebruik stellen. 3. Krik met grotere capaciteit gebruiken.
Lift heft moeizaam.	1. Lucht in hydraulisch systeem. 2. Vervuilde olie.	1. Verwijder lucht uit hydraulisch systeem. 2. Olie vervangen.
Zadel zakt niet volledig of blijft niet staan in laagste positie.	1. Lucht in het hydraulisch systeem. 2. Oliereservoir te vol. 3. Terugtrekveer kapot.	1. Ontlucht het hydraulisch systeem. 2. Controleer het oliepeil. 3. Veer vervangen.
Lift komt niet volledig omhoog.	1. Oliepeil te laag.	2. Controleer het oliepeil en vul indien nodig olie bij.

Symptom	Possible Causes	Remedy
Lift will not lift load.	1. Low oil level. 2. Defective or worn parts. 3. Load is too heavy.	1. Check and add oil. 2. Discontinue use. 3. Use higher capacity jack .
Weak lifting	1. Air in hydraulic system. 2. Dirty oil.	1. Purge air from hydraulic system. 2. Replace oil.
Saddle will not descend to lowest height, or will not remain down.	1. Air trapped in system. 2. Release valve is stuck. 3. Return spring broken.	1. Vent air out of system. 2. Transfer weight load and clean valve. 3. Replace spring.
Lift will not lift to full height.	1. Low oil level. 2. Excessive weight.	1. Check and ensure proper oil level. 2. Use higher capacity lift.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Heber hebt die Last nicht..	1. Das Ventil schließt sich nicht. 2. Ölstand zu niedrig. 3. Defekte oder verschlissene Teile. 4. Ladung ist zu schwer.	1. Schließen Sie das Ventil.. 2. Ölstand überprüfen und bei Bedarf beifüllen. 3. Außer Betrieb stellen. 4. Einen Heber mit größerer Kapazität verwenden.
Der Heber kann die Last nicht in dem Hochstand halten.	1. Das Ventil ist nicht Korrekt verschlossen. 2. Die Pumpeneinheit funktioniert nicht richtig.	1. Schließen Sie das Ventil. 2. Außer Betrieb stellen.
Der Sattel lässt sich nicht vollständig senken oder bleibt in der unteren Position stecken.	1. Luft im Hydrauliksystem 2. Ölreservoir zu voll. 3. Rücknahme Feder beschädigt/gebrochen.	1. Entfernen Sie die Luft von Hydrauliksystem 2. Ölstand überprüfen. 3. Feder ersetzen.
Heber hebt sich nicht vollständig.	1. Ölstand zu niedrig.	1. Ölstand überprüfen und bei Bedarf beifüllen.

Onderdelenlijst en -tekening, Partslist and -drawing, Teileliste und -Zeichnung



	DESCRIPTION	QTY
A	base	1
B	link	1
C	lift saddle	1
D	high lock release	1
E	connecting rod	1
F	t-handle	1
G	locking screw	2
H	return spring	1
I	hydraulic ram	1
J	foot pedal	1
K	release pedal	1
L	pump spring	1
M	locking rear caster assy	2
N	height lock bar	2
O	front wheel assy	2

	DESCRIPTION	QTY
P	loops	4
Q	clip	1
R	height lock spings	1
S	lock positing ridge	3
T	rubber pads	2
U	oil fill plug	1

HARDWARE BOX

	DESCRIPTION	QTY
1	spring washer Ø 8	4
2	nut M8	2
3	cotter pin	1
4	bolt M8 x 12	1
5	bolt M8 x 25	2
6	washer Ø 8	2
7	bolt M6 x 15	1
8	tie down straps (1 in. x 15 ft.)	2

Onderhoud/keuring legenda, Maintenance/Examination, Legenda Wartung / Inspektion-Legende

Naam gebruiker/Name of user/Name des Nutzers: Adresgegevens/Address data/Anschriftdaten:	Datum van ingebruikname/Date of commissioning/Datum der Inbetriebnahme:
--	--

Controle – Inspection – Kontrolle

Datum/Date/Datum	In orde/Okay/In Ordnung	Niet in orde, ontmanteling/Not okay, decommissioning/ Nicht in Ordnung, Außer Betrieb gestellt	Handtekening/Signature/Unterschrift
			

EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity - EG- Konformitätserklärung - Declaration de conforme - Dichiarazion di conformita- Declaracion de conformidad

Wij, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

We, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, declare under our sole responsibility that the product

Wir, Valkenpower BV Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Niederlande, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Nous, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Noi, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto

La empresa, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto

Type	Beschrijving	Merk
Model	Description	Brand
Type	Beschreibung	Marke
Type	Description	Marque
Tipo	Descrizione	Marca
Tipo	Descripción	Marca
ML70HK	Motorfiets/quadlift, Motorcycle/ATV lift, Motorrad/ ATV-Aufzug	Mammuth

Waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de volgende normen:

To which this declaration relates is in conformity with the following document:

Auf welches sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Normen entspricht:

Auquel se réfère cette déclaration est conforme à le document suivant:

A cui si riferisce dichiarazione, corrisponde ai seguenti documenti:

Al que se refiere la presente declaración, corresponde a los siguientes documentos:

De machinerichtlijn: 2006/42/EG

Following the provisions of Directive: 2006/42/EG

Die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Conformément aux dispositions de la Directive: 2006/42/EG

Conformemente alla direttiva: 2006/42/EG

Conforme con la norma: 2006/42/EG

Nederland, Maasbracht, 18-06-2015

Directeur Valkenpower:

J.A.H. Valkenburg

Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland